

## CHAPTER V

### CONCLUSION AND SUGGESTION

#### A. Conclusion

The research has been particularly concerned at the cultural word and types of translation strategy in domestication and foreignization in “The Last Star” novel by Rick Yancey. To sum up this chapter, the writer focused from the word in a sentence contained in every part of the conversation between two people in “The Last Star” novel by Rick Yancey. After analyzing the data of this study, the writer draws some conclusion as follows:

1. From data collected, the writer found 25 of cultural word that used in “The Last Star” novel, it is shown from the data that there are 2 data that showed. This study uses domestication and foreignization from (Venuti,2005) and theory from (Newmark,) about cultural word.
2. From this result, the translation strategy made by Foreignization have the highest percentage 80%. The percentage Domestication is 20%.
3. From this result, it is concluded that the author of “The Last Star” novel preferred to apply foreignization strategy in cultural word because from researcher point of view it was considered as the appropriate type of cultural word to describe the assumption of the entities named by the translator.
4. The researcher assumed that a novel should be simple and easy to understand even though it has many intricate plots inside it stories.

5. This study found that the meaning of cultural word from domestication and foreignization strategy contain of informational and expressive. It could be proven from the word that used by the translator. The translator shared information and express their feeling as well as cultural word that exist in the target language.
6. This study also tries to describe the function and mean of cultural word to find the meaning of utterances which expressed by the translator to the reader.

## **B. Suggestion**

Based on the conclusion above, the writer would like to give some suggestion that maybe useful in the future. To whom the writer concerns are:

### 1. The Readers

This research is expected to provide more information and increase the readers' knowledge about translation strategy of domestication and foreignization, and also cultural word.

### 2. The Beginner Translator

The research expected to provide the beginner translators more knowledge about translation strategy of domestication and foreignization, categories of cultural word. The research is also expected to be an example about how to translate cultural word with domestication and foreignization strategy which are suitable to employ in translating a cultural word.

### 3. The Next Researchers

This research is expected to be a worthy work to look at and become one of reference for the next researcher. This research also can be observed with the same title with different objectives or methodology by the next researcher.